

نوول کروناویروس (COVID-19)

اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس

راهنمای کارفرمایان

اداره بهداشت عمومی (Department of Public Health) شهرستان لس آنجلس (بهداشت عمومی) از شما جهت آماده سازی و کمک به پیشگیری از شیوع نوول (جدید) کروناویروس در شهرستان لس آنجلس درخواست کمک می نماید. در سطح جهانی تعداد افراد آلوده به این ویروس که موجب "بیماری کروناویروس 2019" (بصورت مخفف COVID-19) می گردد، در سرزمین اصلی چین و سایر نقاط در حال افزایش است. بر اساس اطلاعات مراکز کنترل و پیشگیری بیماری (Centers for Disease Control and Prevention) و سازمان جهانی بهداشت (World Health Organization)، الگوهای جهانی نشان می دهند که این ویروس ممکن است با انتشار جهانی خود موجب یک همه گیری گسترده شود. ما نیاز داریم برای پیشگیری از شیوع این بیماری به صورت محلی آماده باشیم.

اداره بهداشت عمومی بصورت پیش‌دستانه اقداماتی را انجام می دهد تا از شیوع این بیماری پیشگیری نماید. ما قویاً توصیه می نمایم تمامی سازمان‌ها برنامه شرایط اضطراری خود را بازبینی و به روز رسانی کنند و راه‌های ادامه خدمات حیاتی خود را در شرایطی که لازم است عملیات اجرایی ایشان به صورت موقت کاهش یابد در نظر داشته باشند.

ما در ابتدای این ماه مطلب [Novel Coronavirus Guidance for Employers](http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/) را با شما به اشتراک گذاشتیم که در بردارنده گستره‌ای از اقدامات جهت کاهش انتشار نوول کروناویروس بود. در صورتیکه شیوع معناداری از COVID-19 در یک اجتماع مشاهده شود، علاوه بر استمرار تاکید بر آن اقدامات، لازم است اداره بهداشت عمومی اقدامات مداخله جویانه تری مانند لغو رویدادها و بستن کسب و کارها را صورت دهد تا به کاهش سرعت انتشار بیماری کمک نماید. ما درخواست می نمایم کارفرمایان برای مواجهه با چنین شرایطی شروع به آماده سازی نمایند. این نامه توصیه‌های حال حاضر ما را خلاصه نموده است تا از انتشار نوول کروناویروس جلوگیری نماید. علاوه بر این ما شما را تشویق می کنیم جهت دستیابی به منابعی از جمله راهنمای کسب و کارها و کارفرمایان، سوالات متداول و اینفوگرافی‌ها صفحه اینترنتی DPH نوول کروناویروس را ملاحظه فرمایید. <http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/>.

اطلاعات کلی

در سطح سازمانی چه اقدامات پیشگیرانه‌ای لازم است انجام پذیرد تا انتشار ویروس‌های تنفسی از جمله ویروس COVID-19 که موجب می شود کاهش یابد؟

- فعالیت‌های مستمر پیشگیرانه فردی آموزش داده شوند و مورد تاکید قرار گیرند (پایین را ملاحظه فرمایید).
- **کارکنان خود و داوطلبان** را حمایت و پشتیبانی نمایید تا در زمانی که بیمار هستند در خانه بمانند. به آنان یادآوری نمایید که حداقل 24 ساعت بعد از اینکه تب ایشان بدون استفاده از داروهای تب‌بر قطع شد در خانه بمانند و در سرکار حاضر نشوند.
- لوازم و شرایط مورد نیاز جهت رعایت مطلوب بهداشت، از جمله دسترسی آسان به مکان‌های شستشوی دست تمیز و سالم، صابون، حوله کاغذی، و ضد عفونی کننده دست پایه الکلی را تامین نمایید.
- افراد را به شستشوی متداول دست‌ها شامل قبل از صرف غذا، بعد از استفاده از توالت و بعد از سرفه و عطسه کردن تریب نمایید.
- هر جا که ممکن است، تماس نزدیک و به اشتراک گذاری اقلام مانند فنجان، غذا، و نوشیدنی را حداقل نمایید.
- به صورت روتین تمامی سطوح و اشیایی که مستمر لمس می شوند، از جمله دستگیره درها، نرده پله‌ها، سطح روی میزها، دسته شیرهای آب، و تلفن‌ها را تمیز و ضد عفونی نمایید. از تمیزکننده‌های معمول استفاده نمایید و از دستورالعمل روی آنها پیروی نمایید.
- برای کارکنان‌تان اطلاعات دقیق و صحیحی در خصوص نوول کروناویروس و اقداماتی می‌توانند انجام دهند تا از خود و خانواده شان محافظت نمایند فراهم آورید.

اقدامات پیشگیرانه فردی روزانه شامل موارد زیر می‌باشند:

- هنگامی که بیمار هستید در خانه بمانید. حداقل 24 ساعت بعد از اینکه دیگر تب یا علائم مرتبط با تب را بدون استفاده از داروهای تب‌بر نداشتید در خانه بمانید.
- دستان خود را بصورت مستمر با آب و صابون برای حداقل 20 ثانیه بشویید. در صورتیکه آب و صابون در دسترس نبودند، از یک ماده ضد عفونی کننده دست پایه الکلی با حداقل 60% الکل استفاده نمایید.
- در هنگام سرفه و عطسه کردن با یک دستمال جلوی دهان و بینی خود را بپوشانید، سپس دستمال را دور بیندازید و دستان خود را فوراً بشویید. در صورتیکه دستمال در اختیار ندارید، از آستین خود (نه دست‌تان) استفاده کنید.
- تماس نزدیک با افراد بیمار را محدود سازید.
- اشیاء و سطوحی که به صورت مستمر لمس می‌شوند را با یک اسپری پاک کننده خانگی متداول یا یک دستمال مرطوب، تمیز و ضد عفونی نمایید.

Los Angeles County Department of Public Health

www.publichealth.lacounty.gov

Updated: March 3, 2020



نوول کروناویروس (COVID-19)

اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس

راهنمای کارفرمایان

در صورتیکه شیوع COVID-19 افزایش یابد کسب و کار ما باید برای انجام چه اقداماتی آماده باشد؟

افزایش سرایت COVID-19 در اجتماع نشانگر رشد خطر بالقوای است که متوجه جمعیت عمومی می‌گردد و بر این اساس احتیاط پیشگیرانه بیشتری در خصوص سرایت در اجتماعات محلی لازم بنظر می‌رسد. در صورت توصیه اداره بهداشت عمومی، سازمان‌ها باید برای این اقدامات اضافه برنامه و آمادگی داشته باشد:

- برای برقراری ارتباط و تعامل با کارکنان و داوطلبان برنامه داشته باشید. جهت دستیابی به اطلاعات دقیق و به‌روزرسانی شده ای که می‌تواند در برقراری تعاملات شما کارایی داشته باشد به وب سایت ما، publichealth.lacounty.gov مراجعه فرمایید.
- به کارکنان اجازه دهید در صورتیکه فردی در خانه ایشان بیمار است یا تعطیلی مدارس رخ داد، در خانه بمانند.
- ارائه گواهی تامین کننده خدمات سلامت را برای کارکنان و داوطلبانی که به بیماری تنفسی مبتلا بوده‌اند جهت تایید بیماری یا به منظور بازگشت به کار الزام ننمایید. دفاتر تامین کنندگان خدمات سلامت به شدت شلوغ خواهد بود و قادر نخواهند بود چنین مدرکی را به موقع تهیه نمایند.
- در نظر داشته باشید که چگونه از کارکنانی که در معرض خطر بالقوه بالاتری در خصوص عوارض شدید سلامت می‌باشند حمایت نمایید. این امر می‌تواند شامل استراتژی‌هایی مانند دورکاری و شیفت های آزاد باشد تا فاصله فیزیکی میان کارکنان افزایش یابد، کارکنان بصورت متقاطع آموزش داده شوند، و مسافرت‌های کاری غیر ضروری، جلسات و رویدادهای رو در روی بزرگ، لغو گردد.
- ممکن است لازم باشد در صورتیکه تعداد قابل ملاحظه ای از کارکنان در تماس مستقیم با یک مورد تایید شده نوول کروناویروس بوده باشند، کسب و کار عملیات خود را تعلیق نماید؛ ممکن است لازم باشد این افراد تا 14 روز از زمانی که در معرض ویروس بوده‌اند قرنطینه شوند. فراخوان تعطیلی بسیاری از کسب و کارها در مقیاس بزرگ تنها در صورتی صورت خواهد گرفت که سرایت قابل توجه در اجتماع رخ داده باشد و امکان کنترل مناسب این امر از طریق سایر استراتژی‌ها ممکن نباشد.
- کنفرانس‌های بزرگ یا رویدادها را تعدیل نمایید، به تعویق بیندازید، یا لغو کنید. ممکن است لازم باشد رویدادهایی که در آنها افراد برای مدت طولانی در تماس نزدیک با سایرین هستند لغو، یا اصلاح شوند، چراکه چنین رویدادهایی می‌توانند موجب شیوع بیماری در اجتماعی خاص یا بسیاری از اجتماعات مختلف شوند. ما بر روی کسب و کار شما کار خواهیم کرد تا ریسک موجود را ارزیابی نماییم و به استراتژی موثری جهت تسکین وضعیت دست یابیم. احتمال دارد رشد سریعی را در تعداد موارد در سراسر کشور تجربه نماییم، ممکن است برای لغو بسیاری از رویدادهای عمومی فراخوان صادر نماییم.
- راه‌هایی را پیاده سازی نمایید تا اطمینان حاصل کنید در صورتیکه عملیات اجرایی شما بصورت موقت کاهش یافت، خدمات‌تان ادامه یابد. راه‌هایی مانند دورکاری، و برنامه کاری انعطاف پذیر با آموزش متقاطع پرسنل.

The CDC's Interim Guidance for Businesses and Employers to Plan and Respond to Coronavirus Disease 2019

(COVID-19), February 2020 موارد دارای اهمیت در زمان ایجاد یک برنامه پاسخ دهی همچنین راهنمایی جزء به جزء و استراتژی های تجربی را ارائه می‌نماید.

محل کسب اطلاعات قابل اطمینان را بدانید

در خصوص کلاهبرداری، اخبار اشتباه، و جو فریبکارانه ای که در خصوص نوول کروناویروس ایجاد شده است هوشیار باشید. اطلاعات دقیق، از جمله اعلان تعداد موارد جدید در شهرستان لس آنجلس، همواره توسط اداره بهداشت عمومی از طریق مطبوعات، رسانه‌های اجتماعی، و وب سایت ما منتشر می‌شود. وب سایت دربر دارنده اطلاعات بیشتری در خصوص COVID-19 از جمله بخش سوالات متداول، اینفوگرافی و راهنمایی برای رویارویی با استرس همراه با نکاتی در خصوص شستن دست‌ها می‌باشد

- اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس (LACDPH، شهرستان)

<http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/> ○

○ رسانه‌های اجتماعی: @lapublichealth

- مرکز دسترسی اداره بهداشت روان شهرستان لس آنجلس (Los Angeles County Department of Mental Health) (Access Center) خط کمک رسانی بیست و چهار ساعته (800) 854-7771.

نوول کروناویروس (COVID-19)

اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس
راهنمای کارفرمایان

دیگر منابع قابل اعتماد در خصوص اطلاعات مرتبط با نوول کروناویروس عبارتند از:

- اداره بهداشت عمومی ایالت کالیفرنیا (California Department of Public Health) (CDPH, ایالت)
<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/nCOV2019.aspx> ○
- مراکز کنترل و پیشگیری از بیماری‌ها (Centers for Disease Control and Prevention) (CDC, کشوری)
<http://www.cdc.gov/coronavirus/novel-coronavirus-2019.html> ○
- سازمان جهانی بهداشت (World Health Organization) (WHO, بین المللی)
<https://www.who.int/health-topics/coronavirus> ○

اگر شما سوالی دارید و مایل هستید که با مسئولین صحبت کنید، لطفاً با خط اطلاعاتی شهرستان لس آنجلس 1-1-2 تماس حاصل فرمایید. این خط بصورت 24 ساعته آماده پاسخگویی می‌باشد.